

<<多恩爱情诗研究>>

图书基本信息

书名：<<多恩爱情诗研究>>

13位ISBN编号：9787548600022

10位ISBN编号：754860002X

出版时间：2010.6.1

出版时间：学林出版社

作者：陆钰明

页数：458

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<多恩爱情诗研究>>

内容概要

多恩 (John Donne, 1572—1631) 是英国文学史上最受争议的诗人之一。从17世纪初期起一直到现在, 多恩及其诗歌不断经历着人们高度的赞扬和尖锐的批评。这一现象说明了多恩及其诗歌的矛盾性和复杂性。而最能代表多恩诗歌艺术成就的是他的爱情诗, 即以《歌和十四行诗》命名的55首抒情短诗。历来的多恩研究者往往从某一个特定的角度 (如女权主义、后殖民主义、新批评、陌生化理论等) 对多恩的所有诗歌进行研究。本书以多恩的爱情诗作为研究对象, 以他所处的时代、他的人生经历、他的思想继承、他的其他作品以及他同时代诗人的作品为背景, 分别从各个不同的侧面对他的爱情诗进行研究, 以探讨多恩的思想、情感和艺术的多样性与复杂性。

<<多恩爱情诗研究>>

作者简介

陆钰明，华东师范大学对外汉语学院副教授、博士、硕士生导师。

研究方向：翻译理论与实践，比较文学与世界文学。

主要著作有《汉英翻译指导》、《文学翻译批评文集》等，主要译著有《一场美国梦》、《亚瑟王朝廷上的美国佬》、《猫的哲学》、《浮士德》等；主要论文有《十四行诗源流初探》、《中国诗歌翻译理论漫评》、《诗的形式与诗歌翻译》、《多恩：从西方到中国》等。

曾主编《学生英语近义词词典》、《英国散文经典》、《美国散文经典》等，共发表论文数十篇，出版著作十多部。

<<多恩爱情诗研究>>

书籍目录

序导论第一章 多恩爱情诗中的宗教裂痕第一节 叛教的阴影第二节 获得拯救的虚幻意识第三节 宗教情感上的疤痕第二章 多恩爱情诗中的矛盾与融合第一节 男人与女人第二节 理性与荒谬第三节 灵魂与肉体第四节 生与死第三章 多恩爱情诗中的意象解读第一节 天球、新星第二节 炼金术第三节 圆第四节 有关战争的意象第五节 有关死亡的意象第四章 多恩爱情诗诗艺探幽第一节 “音律粗糙”的强悍诗风第二节 情感与思辨的交织第三节 意象的陌生化构建第四节 隐晦、悖论：荒谬感第五章 多恩爱情诗汉译初探第一节 多恩爱情诗汉译献疑第二节 多恩爱情诗中的节奏及其翻译第三节 多恩爱情诗中的独特审美因素及其翻译结语附录 多恩55首爱情诗全译(英汉对照)附录 本文涉及的多恩其他诗歌选译(英汉对照)参考文献后记

<<多恩爱情诗研究>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>